

SANMARQUINOS ILUSTRES

JOSÉ SEBASTIÁN BARRANCA LOVERA (1830-1909)⁽¹⁾



José Sebastián Barranca Lovera

Lingüista, científico y maestro. Nació en el distrito de Acarí, provincia de Camaná, departamento de Arequipa, el 20 de enero de 1830. Cursó estudios de humanidades y de ciencias con diferentes preceptores. Sus notables progresos en los estudios le fueron rodeando de una cierta aureola, llegando a ser considerado por sus maestros como un joven excepcional. Uno de sus decididos protectores fue el célebre Cayetano Heredia, quien propició su matrícula en la es-

cuela de medicina [San Fernando]. Debido a los problemas surgidos entre Barranca y los demás alumnos, abandonó pronto la universidad. En 1849 fue nombrado bibliotecario en el colegio de San Fernando y a partir de 1852 impartió clases de lenguas clásicas y matemáticas en Huancaayo, Ayacucho y Huancavelica. En 1857 regresó a Lima y en 1860 abrió un curso público de química en la ciudad de Ica. Por aquella época analizó las aguas de Huacachina-Orovilca, Pozo Hediendo y la Huega, descubriendo la existencia de yodo y de sal de Glauber. En 1861 viajó nuevamente a Lima con el fin de continuar sus estudios sobre minerales, pero otras razones le condujeron al estudio de las ciencias naturales.

En 1865 se graduó de doctor en ciencias en la universidad de San Marcos. Tres años más tarde fue designado profesor interino de griego en el colegio de Guadalupe. Durante la misma época ejerció como director de la Biblioteca de San Fernando y como profesor de historia natural en la Facultad de Ciencias. Sintiendo la necesidad de un museo de historia natural, Barranca dedicó todos sus esfuerzos a conseguirlo y una vez fundado el **Museo de Historia Natural** fue nombrado su director. Desde este cargo se dedicó a practicar numerosos análisis químicos y realizó variados peritajes judiciales, como el reconocimiento de los guanos existentes en las islas de Chincha. Por la misma época, al dividirse la cátedra de historia natural que desempeñaba en la Facultad de Ciencias, quedó a su cargo la de Geología y Mineralogía, desde la que dio a conocer en el país el pensamiento geológico

(1) De: Milla Batres, **Diccionario histórico y biográfico del Perú**. Siglos XV-XX, Lima, Ed. Milla Batres, 1986, tomo I: 380-382.

alemán. En 1868 fue declarado doctor nato de la recién creada Facultad de ciencias. En 1871 asumió la docencia de mineralogía y geología de la Facultad de Ciencias y un año después el gobierno le designó los cargos de consultor del Ministerio de Hacienda y matemático de hacienda. En el desarrollo de sus actividades, viajó a los depósitos de guano de Mepillones, Bolivia, y examinó en el sur del país las muestras del salitre descubierto en Arica y Tacna. Entre 1876 y 1881, fue profesor de metalurgia general en la Escuela de Ingenieros del Perú, profesor de química analítica en la Facultad de Ciencias y profesor de química e historia natural en el Colegio de Guadalupe. En 1880 la dirección del Museo de Bellas Artes le encargó la catalogación de las muestras mineralógicas y zoológicas del Museo de la Exposición. Años más tarde fundó en su propia casa de Lima su célebre academia de ciencias naturales, en la que él solo impartía clases en más de 30 asignaturas, con lo cual fundó en Suramérica los trabajos de seminario, así como los de fitoquímica, que se enseñaron por primera vez en el Perú. No obstante, a pesar de su gran prestigio, en 1892 le fue negado por la Cámara de senadores el pago del saldo de sus haberes como catedrático de la Escuela de minas, alegándose para ello su carencia de títulos universitarios oficiales. La vasta y variada obra de Barranca no quedó circunscrita a la investigación sobre geología, mineralogía y botánica, sino que se hizo extensa al campo de la lingüística, sobre la que realizó profundos estudios del quechua y las traducciones al castellano de "Usca-Paucar" y el "Ollanta".

Para valorizar la vasta obra de Barranca, pionero de las ciencias de la naturaleza, es preciso indicar que tan singular y variada obra científica no quedó circunscrita a investigaciones sobre geología, mineralogía y botánica, sino que se hizo extensa al campo de la lingüística, legando a la posteridad interesantes y decisivos trabajos, que pueden ser divididos en obras inéditas y obras editadas.

Entre las **obras inéditas** tenemos: "Almidón de los líquenes"; "Análisis químicos de las plantas indígenas"; "Botánica sistemática"; "Curso de geogenia"; "Constitución geológica de los Andes";

Clasificación de fósiles del Perú"; "Clasificación de insectos raros"; "Descripción de la flora terrestre y marítima del Perú"; "Diccionario para el poema Ollanta"; "Dialecto Yungas"; "Dialecto del quechua, esencia del amancay"; "Existencia de líquidos en los cristales"; "Etimologías de algunos nombres indígenas en Cerro de Pasco"; "Etimología de Arequipa"; "Flora de San Bartolomé, Cocachacra y Surco"; "Fitoquímica"; "Flora limensis"; "Flora cantensis"; "Gramática quechua"; "Gea limensis"; "Geografía mineralógica o sea la denominación de los minerales con indicación de los lugares del globo donde existen"; "Gramática de la lengua de Eten"; "Guía para el reconocimiento de los minerales, tanto por vía seca como por la húmeda"; "Historia de la mineralogía"; "Hipodialecto Recuay"; "Hipodialecto Huanca"; "Huaynos con traducción"; "Inflorescencias observadas en el clima de Lima tanto en las plantas tóxicas como indígenas"; "Mineralogía y geología"; "Mapas de las lenguas primitivas del Perú"; "Materiales para la gea limensis"; "Mamíferos, su distribución geográfica en el Perú"; "Nombres mitológicos del departamento de Apurímac"; "Observaciones al escrito de P. Sanmartín"; "Observaciones al diccionario polígloa de los padres franciscanos"; "Observaciones de José Sebastián Barranca al recorrer el territorio nacional"; "Obras de historia natural peruana"; "Patología vegetal"; "Química de los alimentos"; "Química-fitoquímica-zooquímica"; "Relaciones del quechua con los dialectos limítrofes"; "Relaciones químicas de la luz"; "Reacciones del opio"; "Ríos de la montaña del Cusco"; "Sinopsis de los fósiles, coordinados de ornitología del Perú"; "Toponomástica"; "Términos técnicos de la oriptogamia alemana"; "Vocabulario cauqui"; "Vocabulario del Puquina"; "Vocabulario quechua"; y "Vocabulario mochica".

Sus **obras publicadas** son: *Ollanta*, drama en tres actos y traducidos del quechua al castellano con notas diversas por José S. Barreda, 1868; "Informe sobre la teoría del astrónomo alemán Rodolfo Falb acerca de los temblores y erupciones volcánicas...", publicado en 1869; "Informe de la comisión encargada de dictaminar sobre la cantidad, calidad del guano y otros productos naturales que se encuentran en las islas de Chíncha", en *El Peruano*, 1872; "Descubrimien-

to del ácido oxálico en la begonia geranifolia, en *El Siglo*, 1874-1875; “Nueva materia colorante extraída de las polillas”, en *El Siglo*; “El glucósido de la tara”, en *El Siglo*, 1875; “Los principios inmediatos del sauce indígena y su excreción negra”, en *El Siglo*, 1895; “Existencia de la Cantaridina en un insecto perteneciente a la familia de los coleópteros, que viven en las inmediaciones de Lima”, en *El Siglo*, 1876; “Fragmentos para una gramática para el Cauqui”, en *El Siglo*, 1876; “Primer suplemento a la gramática quechua, dialecto chinchaysuyo”, en *El Siglo*, 1877; “Estudio de las lenguas americanas, informes sobre las ediciones del doctor Platzmann”, en *Revista Peruana*, 1880; “Lenguas indígenas, nueva contribución para la glótica. Raíces quechuas de origen exótico”, en *Gaceta Científica*, 1884-1889; “Informe emitido sobre las arenas del río Chinchipe (provincia de Jaén)”, en *La Gaceta Científica*, 1891; “Memorándum de los productos nacionales peruanos que proceden de los tres reinos con indicación de las especies y grupos típicos de los animales, vegetales y minerales que lo suministran”, en *La Gaceta Científica*, 1899.

“Existencia de la Cantaridina en un insecto que vive en las inmediaciones de Lima, perteneciente a la familia de los coleópteros”, en *La Gaceta Científica*, 1893, números 4-5-6; “El glucósido

de la tara”, en *La Gaceta Científica*, 1893, números 7-8-9; “Nueva materia colorante amarilla extraída de los palillos”, en *La Gaceta Científica*, 1893, números 10-11-12; “Ica en su etimología”, en *La Gaceta Científica*, 1895, número 9; “La esencia del Amancay”, en *La Gaceta Científica*, tomo XV, número 2; “La raíz Kam y sus derivados en el idioma quechua como medio de investigación de la historia antigua del Perú”, en *Revista Histórica*, tomo I, 1906; “Esencia de la planta conocida en Ica con el nombre de Toñús”, en *La Gaceta Científica*, 1908, números 7-8-9; “Yamiaco”, en *Boletín de la Sociedad Geográfica de Lima*, tomo XXX, 1914, “Lingüística peruana, raíces quechuas”, en *Boletín de la Sociedad Geográfica de Lima*, 1915-1918; “Ensayo de clasificación y etimología de los nombres geográficos peruanos (quechua y aymara)”, en *Boletín de la Sociedad Geográfica de Lima*, tomo XXXIX, 1922; “Apuntes científicos, farmacografía y fitoquímica”, en *Revista de Ciencias*, 1923-1924, números 7-8-9-10-11-12; “Apuntes científicos, fauna peruana. I parte. I, Subreino osteozoa; observaciones generales sobre la distribución de los mamíferos en el Perú”, en *Revista Científica*, 1924, números 3-4-5-6.

Este eminente científico dejó de existir el 4 de diciembre de 1909.





Carachupa o armadillo (Amazonia)



Vizcacha (Sierra)